



Montage- und Betriebsanleitung

CSC-20 YUGO

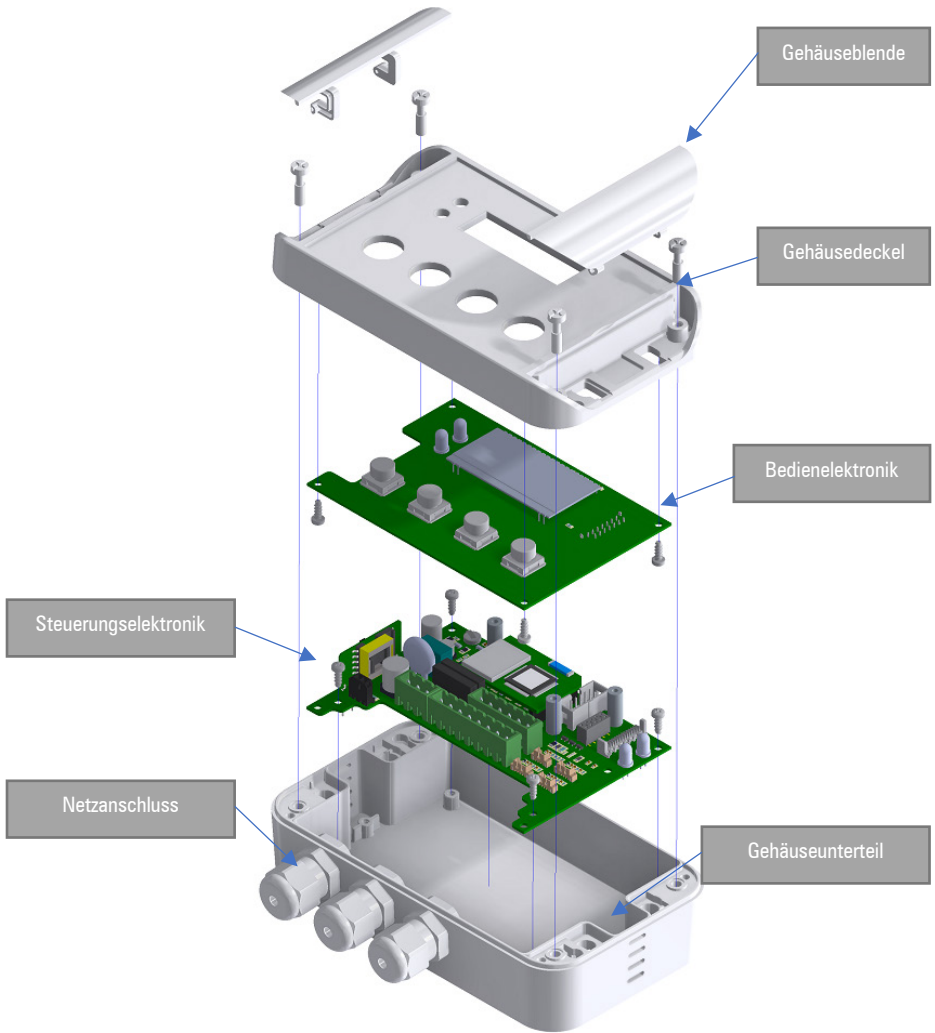
CO₂ Luftgüte-Steuerung



ZILA GmbH
Hollandsmühle 1
98544 Zella-Mehlis

Tel.: +49 (0) 3681 867300
Fax: +49 (0) 03681 8673099

Web: www.zila.de
E-Mail: info@zila.de



Inhaltsverzeichnis

1.	Lieferumfang	1
2.	Allgemeine Hinweise	1
2.2.	Verwendete Symbole	2
2.3.	Bestimmungsgemäße Verwendung	2
2.4.	Vorhersehbare Fehlanwendungen	2
2.5.	Sicherheitshinweise	3
3.	Produktbeschreibung	3
3.1.	Technische Daten	3
3.2.	Normen und Richtlinien	3
4.	Montage	3
5.	Inbetriebnahme	5
6.	Einstellung der CO ₂ -Grenzwerte	6
7.	Zeitschaltuhr	6
8.	Passwortschutz	6
9.	Gerät zurücksetzen	7
10.	Aktorik anschließen	8
11.	LEDs	8
12.	Setup Aktorik	9
13.	Geräte Support	7

1. Lieferumfang

- CO2-Schalter CSC-20 YUGO
- Netzkabel
- CO2 Sensor (integriert o. abgesetzt)
- Montage- und Betriebsanleitung
- 2-poliger Stecker (Klemme 5)
- Wandbefestigungsset

2. Allgemeine Hinweise

- Sicherheitshinweise lesen und Anleitung aufbewahren
- Montage, Inbetriebnahme, elektrischer Anschluss und Reparaturen nur durch Fachkräfte zulässig
- Die angegebene Schutzart ist nur bei korrekter Einbaulage und ordnungsgemäßer Einführung und Verschraubung der Leitungen gewährleistet
- Gerät nur bei angegebener Spannung betreiben
- Veränderung und Umbau des Gerätes ist unzulässig und entbindet die ZILA GmbH von jeglicher Gewährleistung und Haftung



Lesen Sie diese Montageanleitung vor der Benutzung der Steuerung aufmerksam durch. Folgen Sie den Anweisungen. Bewahren Sie diese Montageanleitung für einen späteren Gebrauch gut auf.

2.2. Installationspersonal

Montage nur durch Fachkräfte zulässig.

Der elektrische Anschluss darf nur von Elektrofachkräften vorgenommen werden. Diese besitzen eine elektrotechnische Ausbildung und das Wissen über die Gefahren und Auswirkungen, die durch einen elektrischen Schlag erfolgen können.

2.3. Verwendete Symbole



GEFAHR

Unmittelbar drohende Gefahr, die bei Nichtbeachtung zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



VORSICHT

Möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten bis mittleren Körperverletzungen führen könnte.



ACHTUNG

Mögliche Situation, die zu Sachschäden am Produkt oder seiner Umgebung führen könnte.



INFO-Symbol für wichtige Informationen und Tipps.

- Aufzählungssymbol für Informationen zum jeweiligen Thema.
1. Handlungsanweisung. Führen Sie die angegebenen Anweisungen der Reihe nach durch.

2.4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient der automatischen und kontrollierten Ansteuerung von Zuluft- und Abluftelementen für die Lüftung von Kellern, Abstell- und Vorratsräumen, Ausstellungsräumen, Büros, Umkleidekabinen und ähnlichen Räumen.

Typische Anwendungen

- Lüftung von Räumen und Gebäuden, wie Kellern, Archiven, Museen, Kirchen, Fertigungshallen und Serverräumen
- Lüften von Versammlungs- und Klassenräumen, Sporthallen und Fitnessstudios

Zulässig ist ein Betrieb nur bei:

- Festinstallation innerhalb von Gebäuden.
- Installation an einer geeigneten Wand.

2.5. Vorhersehbare Fehlanwendungen

ZILA haftet nicht für Schäden durch bestimmungswidrigen Gebrauch. Gerät auf keinen Fall einsetzen:

- in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen
- in explosionsfähiger Atmosphäre
- im Außenbereich ohne weitere Schutzmaßnahmen

2.6. Sicherheitshinweise

- Montage und elektrischer Anschluss nur durch Fachkräfte zulässig.
- Diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam durchlesen.
- Gerät nur mit auf Typenschild angegebener Spannung und Frequenz betreiben.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen.
- Gerät nie ohne Elektronikabdeckung betreiben.

3. Produktbeschreibung

Die Lüftungssteuerung eignet sich zum bedarfsgerechten Be- und Entlüften von privat, gewerblich und industriell genutzten Räumen aller Art.

Mittels des angeschlossenen CO₂ Sensors wird die die CO₂ Konzentration im Innenraum ermittelt. Entsprechend den gemessenen CO₂ Konzentration und der gewünschten Betriebsart steuert das Gerät kontrolliert Zuluft- und Abluftelemente an.

Aufgrund der integrierten Gerätefunktionen sowie der Vielzahl anschließbarer Geräte, wie Ventilatoren, Fensteröffner, Jalousieklappen, Kondensrockner etc. kann die Steuerung flexibel in nahezu allen Wohn-, Arbeits- und Industriebereichen eingesetzt werden.

3.1. Technische Daten

- Spannungsversorgung: 230V AC
- Schutzklasse: IP 65
- Abmessungen in mm (LxBxH): 160 x 90 x 50
- Getrennte Anschlüsse für 230 V Zu- und Abluftelemente bis maximal 500 W
- 0...10 V Steuerausgänge (alternativ zu 230 V)

- Einsatz- und Umgebungsbedingung: 0...50°C

Die weiteren technischen Spezifikationen können dem produktspezifischen Datenblatt auf unserer Webseite www.zila.de entnommen werden.

3.2. Normen und Richtlinien

Die Steuerung stimmt gemäß mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU unter Berücksichtigung folgender Normen überein:

- EN 55014-1
- EN 55014-2
- EN 61000-6-2

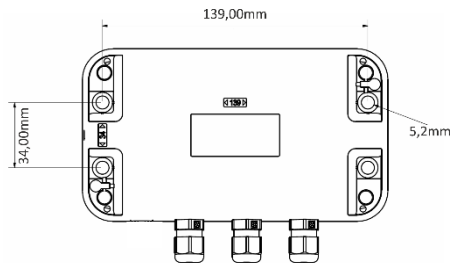
4. Montage

Die ordnungsgemäße Einbaulage ist waagrecht.

Das Gerät kann in wenigen Schritten an einer Wand montiert werden.

1: Öffnen Sie zur Montage des Gerätes und zum Anschluss des Netzkabels sowie der Zuluft- und Abluftelemente die Gehäuseabdeckblenden (1) am linken und rechten Rand des Gehäusedeckels durch Aufklappen.

2: Markieren Sie die 4 Bohrlöcher wie vorgesehen.



3: Montieren Sie das Gerät an einer geeigneten Stelle an der Wand, indem Sie die Schrauben durch die vorgesehenen Löcher im Gehäuse führen und die Schrauben befestigen.



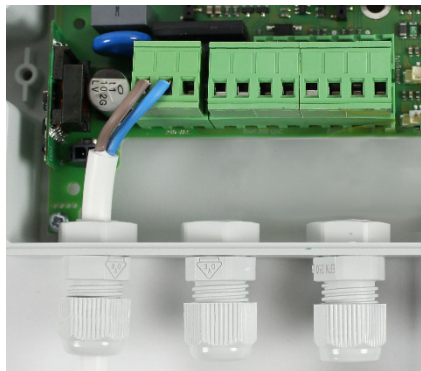
4: Nehmen Sie den Gehäusedeckel (2) nach dem Lockern der 4 Schrauben ab.



5: Schließen Sie das Netzkabel sowie die Aktoren an, indem Sie die Kabel durch die Verschraubung führen und mit den entsprechenden Klemmen verbinden. Die Klemmblöcke können hierzu abgenommen werden.

Achtung: Detailinformationen zum elektrischen Anschluss der Aktorik entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Anschluss der Aktorik“





6: Wenn alle elektrischen Leitungen korrekt angeschlossen sind, setzen sie den Gehäusedeckel (2) wieder auf das Gehäuseunterteil (3) und befestigen Sie diesen durch die zuvor gelösten Schrauben.



7: Schließen Sie abschließend die Gehäuseabdeckblenden (1) am linken und rechten Rand wieder.



8: Um die Inbetriebnahme abzuschließen, stecken sie den Netzstecker in die Steckdose. Das Gerät wird damit angeschaltet.

5. Inbetriebnahme

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. 10 Sekunden warten, bis sich der Sensor stabilisiert hat.
3. Der automatische Modus wird ausgeführt.
4. Im automatischen Modus reagieren die Aktoren entsprechend der vom Benutzer gewählten Einstellung. (Prüfen Sie Tabelle 1).
5. Durch Drücken von TREND wird die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet, und durch ein zweites Drücken werden die Alarmstufen angezeigt; ein drittes Drücken ist erforderlich, um die zweiten Alarmstufen anzuzeigen, wenn der zweite Modus eingestellt ist.
6. Die Hintergrundbeleuchtung ist im Automatikmodus oder während der Timer-Betriebszeit 1 Minute lang eingeschaltet. Die Hintergrundbeleuchtung ist unter anderen Bedingungen immer eingeschaltet.
7. Der Benutzer kann das Gerät jederzeit im Modus Manuell/Pause betreiben.
8. Wenn der Benutzer den Modus Manuell/Pause nicht innerhalb von 20 Minuten abgeschaltet hat, geht das Gerät wieder in den automatischen Modus zurück.

9. Wenn der Sensor defekt ist oder fehlerhafte Werte liefert, schaltet das Gerät alle Aktoren aus und läuft im Fehlermodus weiter.

Das Gerät kann in Verbindung mit verschiedenen Zu- und Abluftgeräten verwendet werden. In Abhängigkeit von der Konfiguration können 1 oder 2 CO₂-Grenzwerte eingestellt werden.



Mögliche Gerätekonfigurationen (Grundeinstellung = 1)

1	1-stufiger Ventilator (230V an/aus)
2	2-stufiger Ventilator (2x230V)
3	Fensteröffner
4	1-stufiger Ventilator und Fensteröffner
5	Drehzahlgesteuerter Ventilator
6	Drehzahlgesteuerter Ventilator und Fensteröffner

6. Einstellung der CO₂-Grenzwerte

Geräteeinstellung = 1 (Grundeinstellung)

(Einstellbereich 1 ... 6, siehe Tabelle 1)

Für Gerätekonfigurationen 1, 3 und 4:

Alarm_1 Ein-Schwelle, CO₂ = 900 ppm
(Einstellbereich 300 ... 10.000)

Alarm_1 Aus-Schwelle, CO₂ = 500 ppm
(Einstellbereich 300 ... Ein-Schwelle)

Für Gerätekonfiguration 2:

Alarm_1 Ein-Schwelle, CO₂ = 900 ppm
(Einstellbereich 300 ... 10.000)

Alarm_1 Aus-Schwelle, CO₂ = 500 ppm
(Einstellbereich 300 ... Ein-Schwelle)

Alarm_2 Ein-Schwelle, CO₂ = 2000 ppm (Alarm_1 Ein-Schwelle ... 10.000)

Alarm_2 Aus-Schwelle, CO₂ = 1500 ppm (Alarm_1 Ein-Schwelle ... Alarm_2 Ein-Schwelle)

Für Gerätekonfigurationen 5 und 6:

Min. CO₂-Niveau, CO₂ = 500 ppm (Einstellbereich 300 ... 10.000)

Maximaler CO₂-Wert, CO₂ = 900 ppm
(Einstellbereich Min. CO₂-Niveau ... 10.000)

Min Steuerspannung, V_Vent = 1 V (Einstellbereich 1 ... 4 V)

Max Steuerspannung, V_Vent = 10 V
(Einstellbereich 5 ... 10 V)

Konfiguration der Tasten:

TREND / ESCAPE: eine Ebene zurück, Hintergrundbeleuchtung für 1 Minute einschalten, Alarmstufen anzeigen

MODE: Manueller Modus ein-/ausschalten, "nein", "-"

PAUSE: Ein-/Ausschalten des Pausenmodus, "ja", "+"

EINGABE Konfigurationsmodus aufrufen und Benutzerwerte speichern

7. Zeitschaltuhr

Das Gerät verfügt über eine integrierte Zeitschaltuhr mit je 3 Anschalt- und 3 Ausschaltzeiträumen.

Für jeden Zeitpunkt kann eine Anfangs- und Endzeit eingestellt werden.

Die Einschaltzeiten haben bei Überlagerungen mit Ausschaltzeiten eine höhere Priorität gegenüber den Ausschaltzeiten.

Unter den Einschaltzeiten hat Timer 1 eine höhere Priorität als Timer 2 und Timer 3.

8. Passwortschutz

Wenn die Passwort-Schutzfunktion aktiviert ist, kann der Benutzer ohne das Passwort nicht in den Konfigurationsmodus gelangen

Passwort: TREND x3 MODE x2 PAUSE x1 (mit Enter bestätigen)

Bei fehlerhafter Eingabe des Passwortes, kann die Auswahl durch mehrfaches Betätigen der „Trend“-Taste beendet werden.

9. Gerät zurücksetzen

Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, muss es vom Netz getrennt werden. Danach wieder das Gerät an das Netz anschließen und während der 10 Sekunden Sensorstabilisierung erst PAUSE und dann ENTER betätigen (Reset Konfig.? erscheint auf dem Display). Wählen Sie JA und drücken Sie erneut ENTER.

Bitte beachten Sie, dass neben den Grundeinstellungen für die Gerätekonfiguration und der Schaltgrenzen auch das Passwort deaktiviert wird.

10. Geräte Support

Telefon: +49 (0) 3681 86 73 00

E-Mail: support@zila.de

Hersteller des Gerätes

ZILA GmbH

Hollandsmühle 1

98544 Zella-Mehlis

Tel.: +49 (0) 3681 867300

Fax: +49 (0) 03681 8673099

Web: www.zila.de

E-Mail: info@zila.de

11. Aktorik anschließen

#	Aktuator	L1	L2	0...10V
1	1-stufiger Ventilator (230V an/aus)	Ja	Nein	Nein
2	2-stufiger Ventilator (2x230V)	Ja	Ja	Nein
3	Fensteröffner	Ja	Ja	Nein
4	1-stufiger Ventilator und Fensteröffner	Ja	Ja	Nein
5	Drehzahlgesteuerter Ventilator	Nein	Nein	Ja
6	Drehzahlgesteuerter Ventilator und Fensteröffner	Ja	Ja	Ja

Tabelle 1

12. LEDs

Modus		Ereignis	LED 1 (Mode)	LED 2 (Status)
Automatischer Modus	Werks-einstellung	CO2 < Alarm 1 EIN Schwelle	EIN	AUS
	Alarm 1	EIN wenn CO2 >= Alarm 1 EIN Schwelle AUS wenn CO2 <= Alarm 1 AUS Schwelle	EIN	EIN
	Alarm 2	EIN wenn CO2 >= Alarm 2 EIN Schwelle AUS wenn CO2 <= Alarm 2 AUS Schwelle	EIN	BLINKEND
Manueller MODUS / EIN-Zeit		Aktuatoren EIN, unabhängig von der CO2 Konzentration	BLINKEND	EIN
Pause / AUS-Zeit		Aktuatoren AUS, unabhängig von der CO2 Konzentration	BLINKEND	AUS
Fehler Modus		Sensorfehler	BLINKEND	BLINKEND
Konfigurations-Modus		Enter the configuration mode	AUS	AUS

Tabelle 2

14. Setup Aktorik

#	Setup / Mode	Default	Alarm 1	Alarm 2	manueller Modus	
1	1-stufiger Ventilator	(L 1): AUS	(L 1): EIN	-	EIN	
2	2-stufiger Ventilator	Typ 1	(L 1): AUS (L 2): AUS AUS	(L 1): EIN (L 2): AUS EIN Schwelle 1	(L 1): EIN (L 2): EIN EIN Schwelle 2	EIN Schwelle 2
		Typ 2	(L 1): AUS (L 2): AUS AUS	(L 1): EIN (L 2): AUS On level 1	(L 1): Off (L 2): On On level 2	EIN Schwelle 2
3	Fensteröffner	(L 1): AUS (L 2): EIN	(L 1): On (L 2): Off Fenster offen	-	Fenster offen	
4	1-stufiger Ventilator und Fenster Öffner	Ventilator aus; Fenster geschlossen	Ventilator EIN Fenster offen	-	Ventilator EIN Fenster offen	
5	Drehzahl-gesteuerter Ventialtor (0...10V)	Ventilator AUS (0V)	Ventilator EIN (lineare Geschwindigkeit) (min. V ... max. V)	-	Ventilator EIN max. V	
6	Drehzahl-gesteuerter Ventialtor (0...10V) + Fensteröffner	Ventilator AUS und Fenster geschlossen	Ventilator EIN (lineare Geschwindigkeit) (min. V ... max. V) und Fenster geöffnet	-	Ventilator EIN max. V und Fenster offen	

Tabelle 3

Im Pausen Modus, Konfigurationsmodus und Fehler Modus sind alle Aktoren ausgeschaltet.